

ECRICOME 2012 – Allemand LV2

1. VERSION

Mary aus New Mexiko ist an einem Haustausch interessiert. Die Rentnerin mag Geschichte, sie will Berlin besuchen, will sehen, wo die Mauer stand. Wir wollen in die USA, wir wohnen in der Nähe von Berlin. Das trifft sich gut. Es ist Dezember. Im Juli wollen wir reisen.

In den folgenden Monaten gehen regelmäßig E-Mails hin und her zwischen Deutschland und New Mexico. Die Details werden geklärt: Ja, wir wollen auch die Autos tauschen. Ja, unsere Autoversicherungen sind damit einverstanden. Mary will anreisen am Tag, bevor wir fliegen.

Als Mary ankommt, ist sie müde. Das geplante Informationsprogramm wird verkürzt: die Mülltonnen, der Weg zum nächsten Supermarkt, die Waschmaschine. Mary gibt uns den Schlüssel zu ihrem Haus, dann verschwindet sie im Schlafzimmer. Wir sehen sie nicht mehr, bis unser Flugzeug startet.

Ein paar Tage später sind wir in Santa Fe. Marys Haus sieht noch besser aus als auf den Fotos im Internet. Überall handschriftliche Informationen, wie zum Beispiel die Telefonnummer vom Tierarzt, sollte es Mr. Darcy, der Katze, nicht gut gehen. Aber Mr. Darcy geht es gut.

Am nächsten Tag kommt eine E-Mail. Der regnerische deutsche Sommer meint es nicht gut mit Mary. Sie fragt sich, wo man die Heizung aufdreht. "Ich habe nicht genug warme Kleidung mitgebracht."

In Santa Fe öffnen wir eine Flasche Weißwein auf der Terrasse. Über dem Haus spannt sich ein blauer Himmel. Wir sind glücklich.

Nach: Thomas Winkler, TAZ, 08. Oktober 2011

2. THÈME

1. Il y a quatre ans commençait dans les pays industrialisés l'une des plus graves crises économiques de l'Histoire moderne.
2. Il espère rencontrer cet été à Munich l'ami grec qu'il n'a pas revu depuis son mariage.
3. En raison d'une grève des chemins de fer, ils ont dû renoncer à leur voyage en Rhénanie.
4. Malgré tous leurs efforts, ils ne sont pas parvenus à sauver leur entreprise de la faillite.
5. Dès qu'elle rentre chez elle, elle se remet à lire ce roman qui la passionne tant.
6. Elle est capable de parler de tous les tableaux qu'elle avait admirés dans ce célèbre musée berlinois.
7. C'est sans doute le meilleur film policier que j'aie jamais vu à la télévision allemande.
8. Plus le niveau de formation est élevé, meilleures sont les chances de trouver rapidement un emploi intéressant.
9. Avant de partir en vacances en Pologne, je souhaitais la féliciter pour son brillant succès.
10. Qui sait ce qui se passe dans ce pays lointain où la liberté de la presse n'existe pas ?

3. ESSAI

Les candidats traiteront l'un des deux sujets proposés et indiqueront le nombre de mots employés (de 225 à 275)

1. Hat die Europäische Union noch einen Sinn?
2. "Weniger konsumieren!" Was halten Sie davon?